



DL70-R

User manual





English

LED are sensitive to electrostatic discharge. Do not touch the surface of the LED module.

Norsk

LED er følsomme for statisk elektrisitet. Berør ikke overflaten på LED modulen.

Svenska

LED är känslig för elektrostatisk urladdning. Rör inte ytan på LED modulen.

Deutsch

LEDs sind empfindlich gegenüber elektro-statischer Entladung. Berühren Sie nicht die Oberfläche der LED-Module.

Suomi

LED-valonlähteet ovat herkkiä staattisille sähköpurkauksille. Älä kosketa LED-moduleja.

Eesti

Leed on tundlik elektrostaatilise laengule. Palun ära puuduta leed-moodulit.

Nederlands

LEDs zijn gevoelig voor elektrostatische ontlading. Raak het oppervlak van de LED-module niet aan.

Dansk

LED er følsomt for statisk elektricitet. Rør ikke ved overfladen på LED modulet.

Polski

Diody LED są wrażliwe na wyładowania elektrostatyczne, nie dotykaj powierzchni modułu LED.



English

For further installation and maintenance guidance, please see the document "Installation and maintenance manual" enclosed with your product or on our website.

Norsk

For ytterligere installasjons- og vedlikeholdsveiledning kan du lese dokumentet "Installation and maintenance manual" som følger med produktet, eller finnes på våre nettsider.

Svenska

För övriga installation och underhålls uppgifter, var vänlig se vårt dokument "Installation and maintenance manual" bifogat med er produkt, eller på vår hemsida.

Deutsch

Weitere Installations- und Wartungsweise finden Sie in dem Dokument "Installation and maintenance manual" zusammen mit ihrem Produkt auf unsere Webseite.

Suomi

Tarkemmat asennus- ja huolto-ohjeet löytyvät tuotteen mukana toimitetusta ohjeesta sekä internetsivuiltamme.

Eesti

Lisainformatsiooni saamiseks vaata palun "Installation and maintenance manual", mis on kaasas valgustiga ning leitav ka meie koduleheküljelt.

Nederlands

Voor verdere installatie en onderhoud, zie het document "Installation and maintenance manual" dat bij uw product is bijgesloten of kijk op onze website.

Dansk

For yderlig information om installation og vedligeholdelse, se venligst dokumenterne på vores hjemmeside på det pågældende produkt.

Polski

Dalsze wskazówki dotyczące instalacji i konserwacji znajdują się w dokumencie „Instrukcja instalacji i konserwacji” dołączonym do produktu lub na naszej stronie internetowej.



English

Do not connect to a temporary power supply source. This may damage the electronics.

Norsk

Tilslutt ikke armaturen til midlertidig byggestrøm. Dette kan skade elektronikken.

Svenska

Anslut inte armaturen till tillfällig byggeström. Detta kan skada elektroniken.

Deutsch

Nicht an unsauberes Netz (Baustrom) anschliessen. Die elektronischen Bauteile können dadurch beschädigt werden.

Suomi

Älä kytke väliaikaiseen virtalähteeseen. Tämä voi vialltaa elektroniikkaa.

Eesti

Ära kasuta ajulist toiteahelat. See võib põhjustada vigastusi elektroonikale.

Nederlands

Sluit niet aan op een tijdelijke elektriciteitsvoorziening. Dit kan de elektronica beschadigen.

Dansk

Tilslut ikke armaturet til midlertidig byggestrøm. Dette kan skade elektronikken.

Polski

Nie podłączać do tymczasowego źródła zasilania. Może to uszkodzić elektronikę.



English

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. Live parts inside – RISK OF ELECTRIC SHOCK

Norsk

Lyskilden i denne armaturen skal kun byttes av Glamox, Glamox sin serviceansvarlig eller en tilsvarende kvalifisert person. Strømførende deler på innsiden – FARE FOR ELEKTRISK STØT

Svenska

Ljuskällan i denna armatur får endast bytas ut i Glamox fabriker, av Glamox servicetekniker eller motsvarande kvalificerad personal. Strömförande delar på insidan – RISK FÖR ELSTÖT

Deutsch

Die enthaltene Lichtquelle in dieser Leuchte darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden. Stromführende Teile im Innern – GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS

Suomi

Tämän valaisimen valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan valaisimen valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava pätevyty henkilö. Jännitteisiä osia – SÄHKÖISKUVAARA

Eesti

Selle valgusti valgusallikat võib asendada ainult tootja, tema lepinguline hoolduspartner või sarnane kvalifitseeritud personal. Sisaldab pingestatut komponente – ELEKTRILÖÖGI OHT

Nederlands

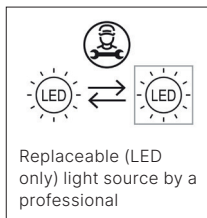
De lichtbron in dit armatuur mag alleen vervangen worden door de fabrikant, zijn servicedienst of een soortgelijk gekwalificeerd persoon. Stroomvoerende delen binnenin – GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK

Dansk


Lyskilden i dette armatur må kun udskiftes af Glamox, Glamox servicepartner eller tilsvarende kvalificeret person. Invendige strømførende dele – FARE FOR ELEKTRISK STØD

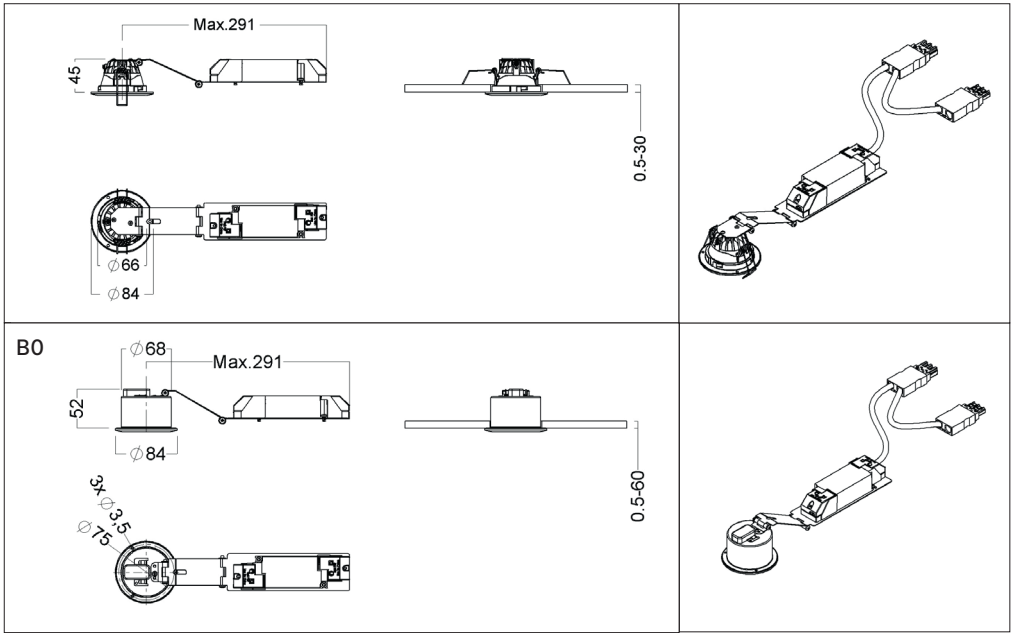
Polski


Źródło światła w tej oprawie może zostać wymienione wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub inną wykwalifikowaną osobę. Wewnątrz znajdują się części pod napięciem – RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM

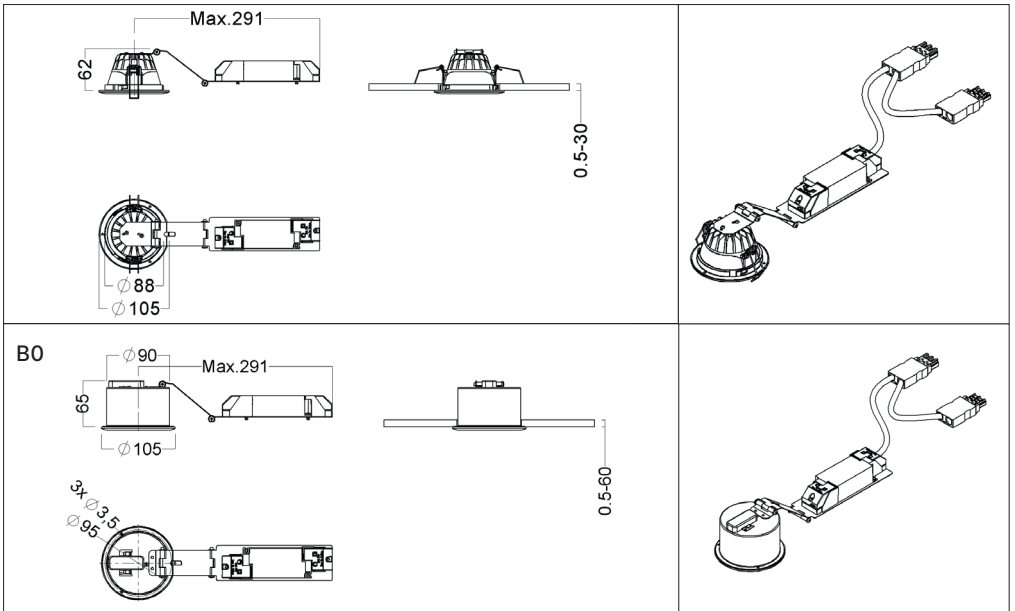


DL70-R

DL70-R70  70

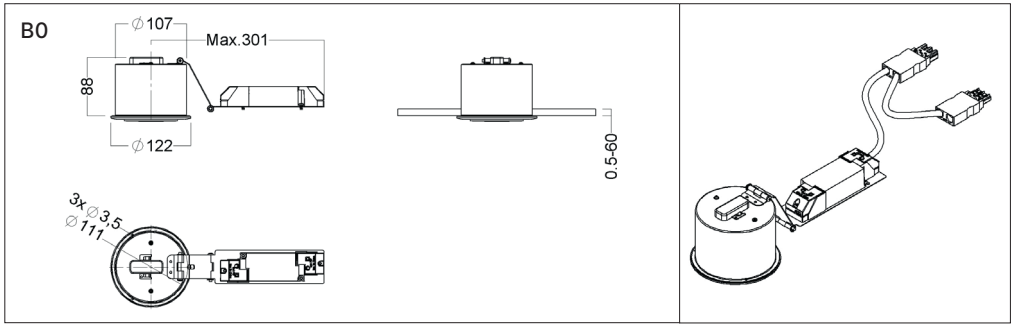



DL70-R92  92

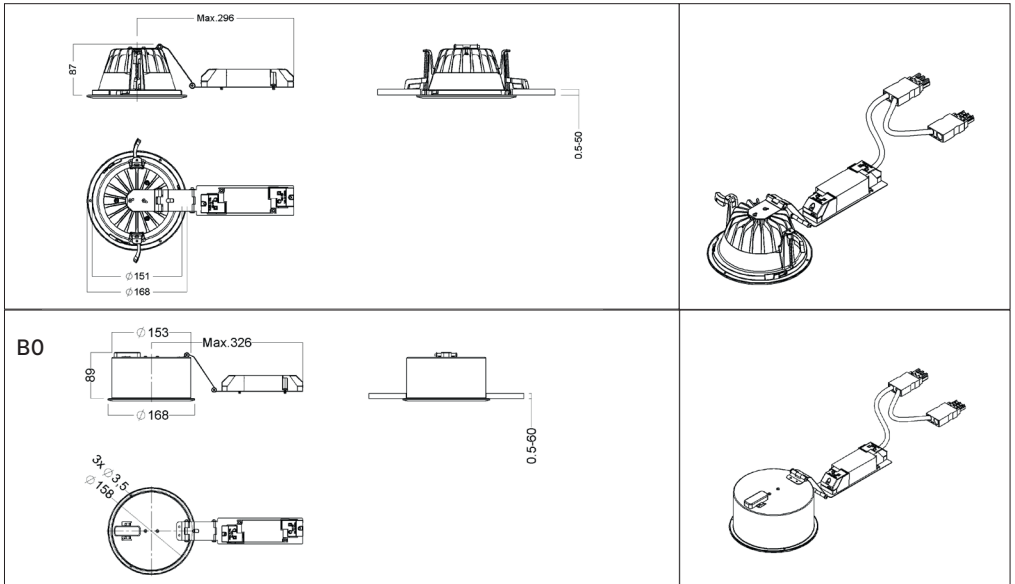


DL70-R


DL70-R108  108

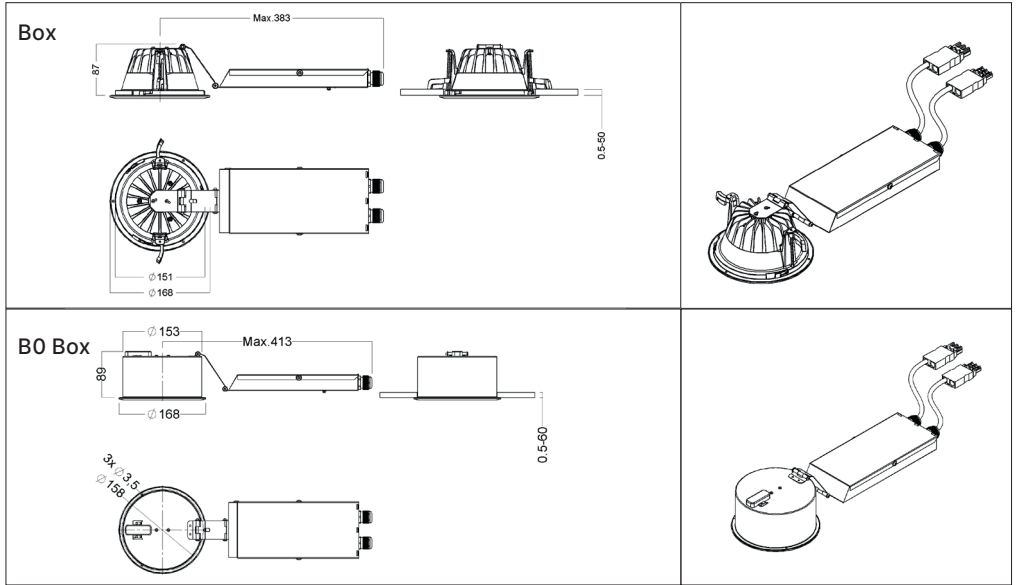


DL70-R155 QCA or QCE  155

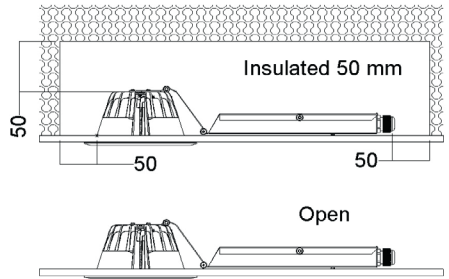


DL70-R

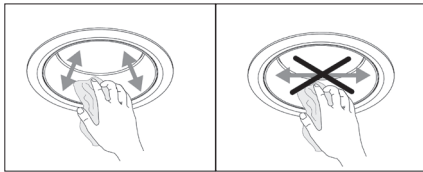
DL70-R155 Box  155



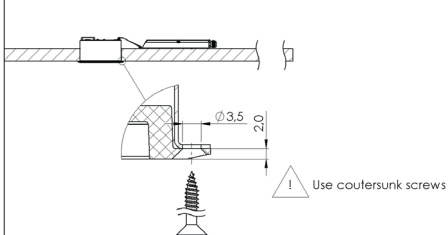
Insulated 50 mm



Cleaning tip



DL70 B0 mounted on B0 Ceiling



DL70-R

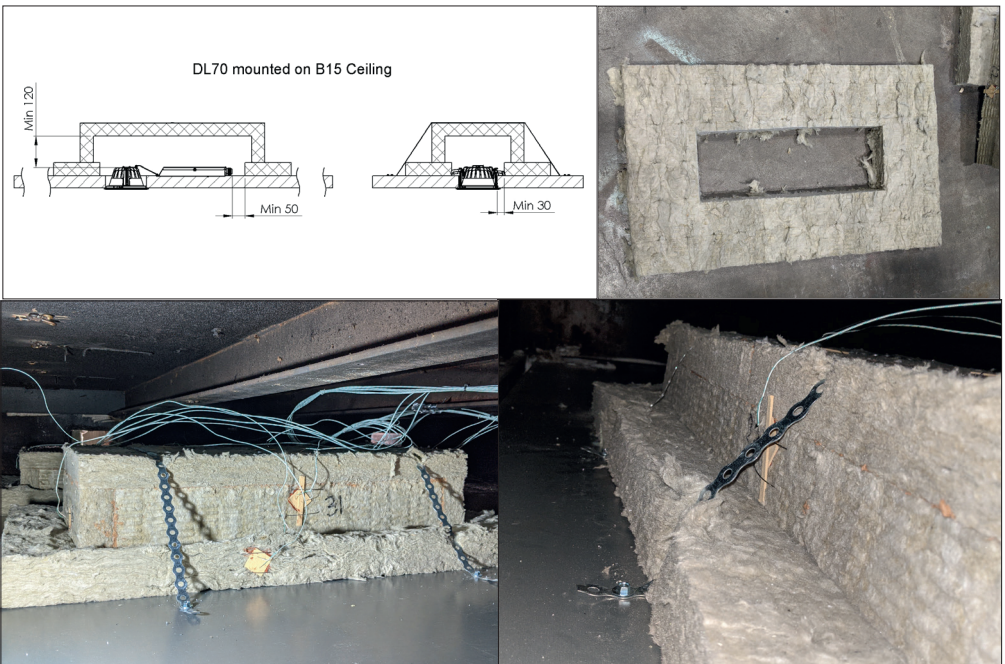
Walkthrough, B15 installation method. Glamox luminaires

Preparations prior installation.

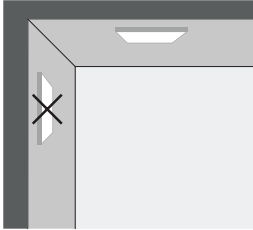
- Prefabricated cutout in the ceiling is preferable.
- Insulation box in hard insulation material. Should be glued or sealed in the corners and joints (see certificate for approved insulation material)
- Insulation sheet in soft material with pre-made cutout. (see certificate for approved insulation material)
- Metal band to fasten the insulation box to the ceiling.
- Luminaire
- Approved fireproofing

Walkthrough

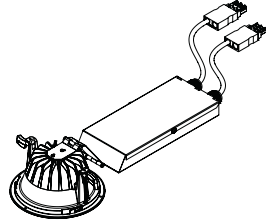
- Place a soft insulation sheet on top of the ceiling.
- Prepare cabling to the luminaire.
- Place insulation box to correct place and fasten it with metal bands.
- o The fastening together with the soft insulation are essential to make it dense between the ceiling, soft insulation in combination with the hard insulation.
- Fireproof the cable entry.
- Connect the luminaire to the power grid and install it in the ceiling.



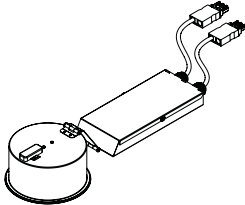
DL70-R



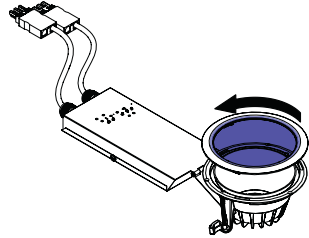
STANDARD



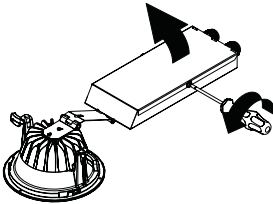
B0



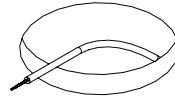
1.



2.

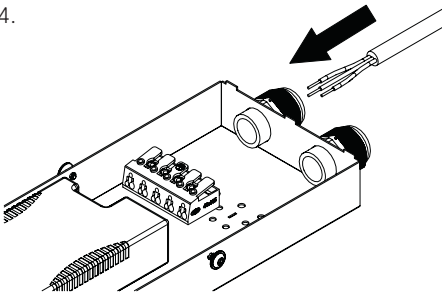


3.

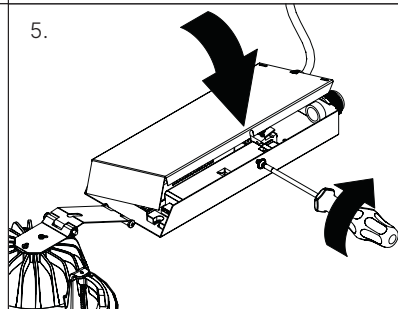


CABLE DIAMETER
MAX: 12.0 mm
MIN: 6.5 mm

4.

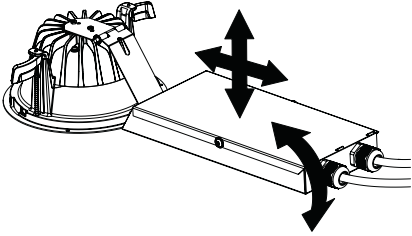


5.

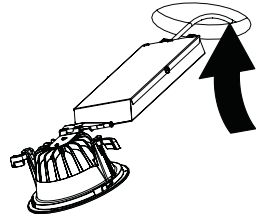


DL70-R

6.

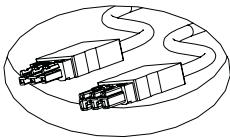


7.



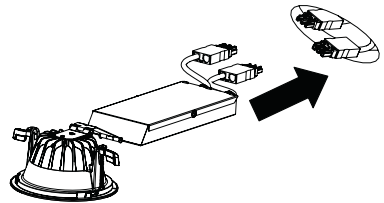
8.

ALT. CONNECTION

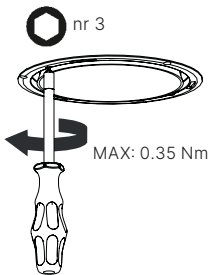


9.

ALT. CONNECTION

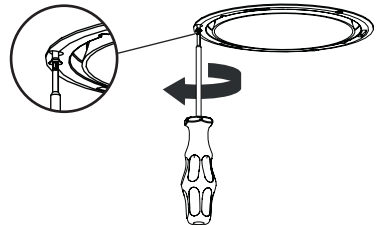


9.

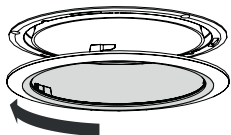


9.

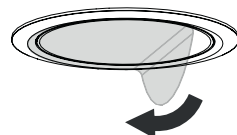
ALTERNATIVE FIXING



9.

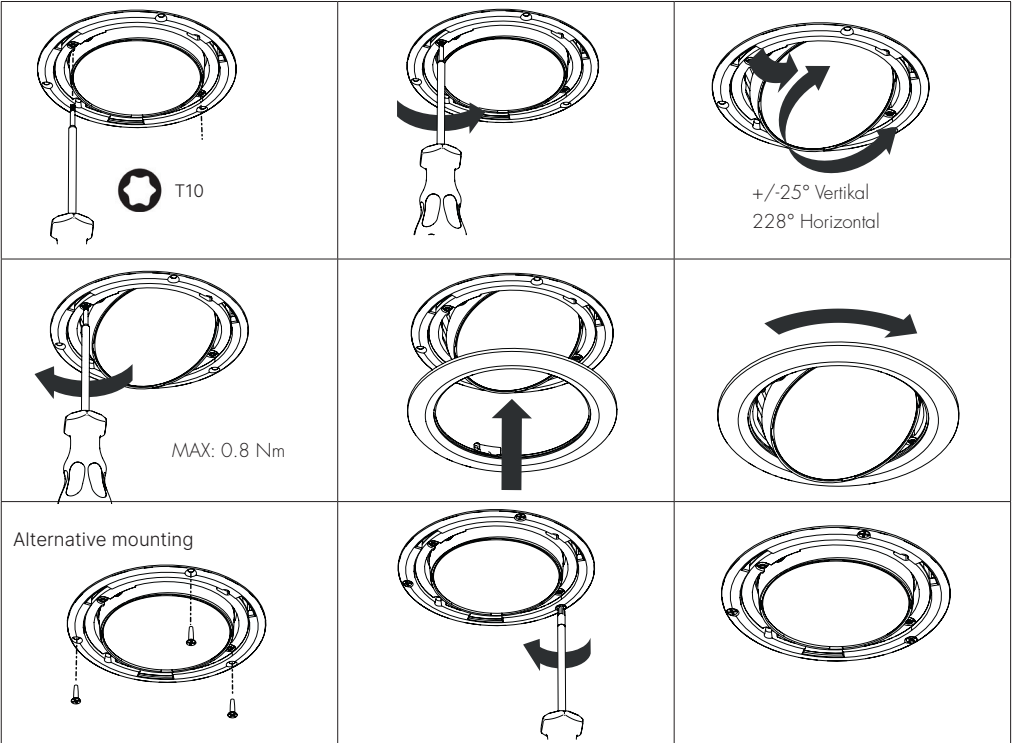


9.

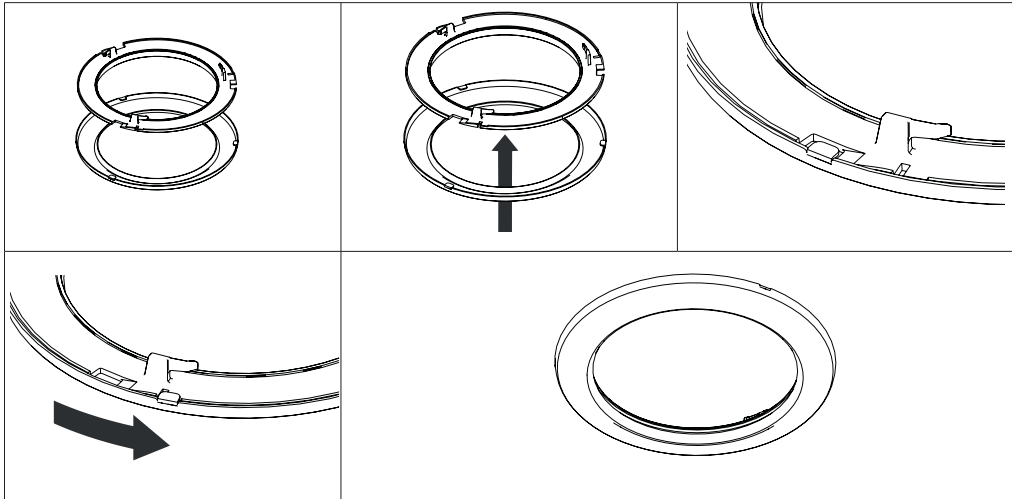


DL70-R

DL70-R108 tilt adjustment



Accessorie CASA decor adapter



DL70-R

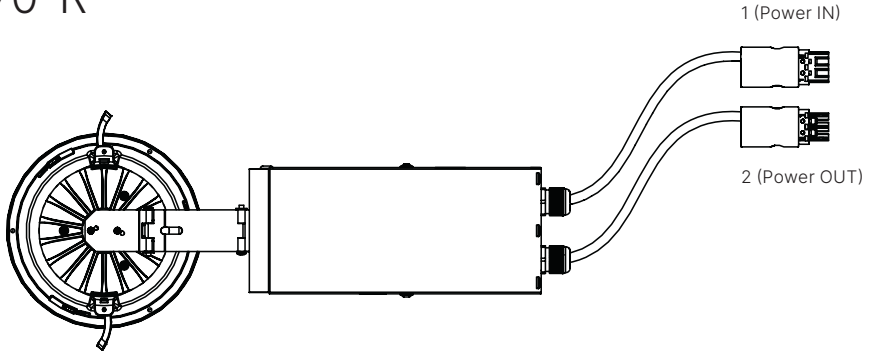


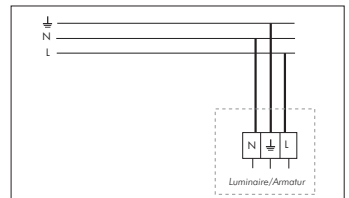
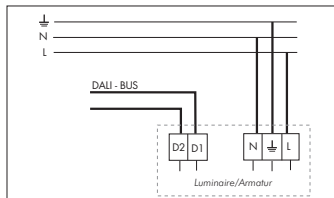
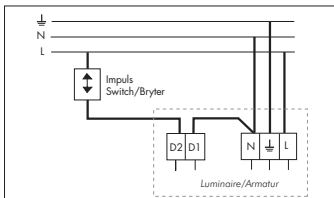
Table 1 - Quick connectors guide

Dimmable (DALI / 1-10V)	1 (Power IN)	2 (Power OUT)	Optional. Order connectors for customer's supply cable	
			Item	Description
1x QCE	ENSTO NCC51 MALE	ENSTO NCC52 FEMALE	DL60000010	DL 1xQCE 5P SOCKET NCC52SL.G
2x QCE			DL60000011	DL 2xQCE 5P PLUG AND SOCKET NCC51SL.G / NCC52SL.G
1x QCA	WAGO MIDI 5P Blue MALE	WAGO MIDI 5P Blue FEMALE	DL60000014	DL 1xQCA 5P SOCKET 770-1105
2x QCA			DL60000015	DL 2xQCA 5P PLUG AND SOCKET 770-1115 / 770-1105
1x QCW	WIELAND GST1815 Blue MALE	WIELAND GST1815 Blue FEMALE		
2x QCW				
Non-Dimmable (HF)	1 (Power IN)	2 (Power OUT)	Optional. Order connectors for customer's supply cable	
			Item	Description
1x QCE	ENSTO NAC31 MALE	ENSTO NAC32 FEMALE	DL60000012	DL 1xQCE 3P SOCKET NAC32S.W
2x QCE			DL60000013	DL 2xQCE 3P PLUG AND SOCKET NAC31S.W / NAC32S.W
1x QCA	WAGO MIDI 3P MALE	WAGO MIDI 3P FEMALE	DL60000016	DL 1xQCA 3P SOCKET 770-123
2x QCA			DL60000017	DL 2xQCA 3P PLUG AND SOCKET 770-133 / 770-123
1x QCW	WIELAND GST1813 MALE	WIELAND GST1813 FEMALE		
2x QCW				
Emergency (HF)	1 (Power IN)	2 (Power OUT)	Optional. Order connectors for customer's supply cable	
			Item	Description
2x QCE	ENSTO NAC 51 MALE	ENSTO NAC52 FEMALE	DL60000019	DL 2xQCE 5P PLUG AND SOCKET NAC51S.W / NAC52S.W
2x QCA	WAGO MIDI 5P MALE	WAGO MIDI 5P FEMALE	DL60000018	DL 2xQCA 5P PLUG AND SOCKET 770-135/ 770-125
Emergency (DALI)	1 (Power IN)	2 (Power OUT)	Optional. Order connectors for customer's supply cable	
			Item	Description
1x QCE	ENSTO NCC51 MALE	ENSTO NCC52 FEMALE	DL60000010	DL 1xQCE 5P SOCKET NCC52SL.G
2x QCE			DL60000011	DL 2xQCE 5P PLUG AND SOCKET NCC51SL.G / NCC52SL.G
1x QCA	WAGO MIDI 5P Blue MALE	WAGO MIDI 5P Blue FEMALE	DL60000014	DL 1xQCA 5P SOCKET 770-1105
2x QCA			DL60000015	DL 2xQCA 5P PLUG AND SOCKET 770-1115 / 770-1105

Switchdim digital (DALI-CF)

Digital (DALI)

Fix output (HF)





Please visit our web site for contact
information
www.glamox.com



Please refer to our website
for information about
our 5-year warranty.